

1640 Juli 9., Amiens

A

SCHREIBEN [VON GARDEHPTM. HEINRICH I. ZURLAUBEN] AN [ALT] AMMANN
[BEAT II.] ZURLAUBEN, ZUG

"Din lestes schriben hab ich von den soltaten empfangen. Und was die selbige Rechnuog betryfft Wirt Jch allhier Zuo ankounfft des Leut[nants B e a t J a k o b I. Zurlauben] mit Jmme abmachen unnd will Jnnen dessenwegen ob er vereyst sinem begaren Nach ettwass gelz Zuo hauss durch die H. Wyssenbachen [- damit sind wohl Franz und Karl W e i s s e n b a c h gemeint -]¹ nach Lion quot machen so balt Jch ... Jre Rechnung unnd schriben von Jnnen was sy feür mich ussgelegt. Jtem uff was termin alls uff zuokünfftige Ostern. Sey mir widerumb franken feür franken wourden wellen erlegen. Erwarte alls dis uff Jr bescheit Nebet meinem groutz ... [?]² Und der Frauw Moutter [Eva Z ü r c h e r] sambt allen die uns angehörende Und Goutte Freünt dier unnd deiner Frauen [Euphemia H o n e g g e r] schich Jch ein kram. Allewill Jr Jmer von mier begarde, Nemblich der allerangenemste So ich Uech meines erachtens Uslessen hab können. das ist die Ware abconterfacetour Uewers Sonns H e i n r i c h II. [Zurlauben] der Jch Vor 8 tagen Uss dere ritschuoll [in Paris?] beschicht dar Ueber die 2000 fr. kost onne keine unnützen kosten gerechnet. so fer du dys bezaltest wolte ich den Winter alls dan auch noch so fill an Jme wagen damit er ganz Folkomen Könnte usslernen, Unnd Jme kourtzen desto dienstlicher Wourde Meinen stant Zuo vertreten. Dan der Lantschriber [der Freien Aemter, Beat Jakob I. Zurlauben] schribt er Könne nour 3 Monet Ussbliben, dessen er sich anders besinen Mous so ferr er mir [als Gardehptm.] begert Zuo sucessieren, Will doch Womög[lich]³ sein Urlaub Verhindern byss Uff mein heimbreyss damit er desto Lenger gaummen Könne.

Von Mein bauw und heüw [der zum St. Konradshof gehörenden Güter] Wellest mir Zeitig schriben das selbige mir uffbehalten. damit ess nit ungelegenheit gäbe allss Verschinen Jaren geschachen.

Die 2 Cristalinen geschierr Will Jch sambt dem Mourmet Von Zeürich bim H. Veter Leut[nant] erwarten.

Dyss Jars haben Wier nour 2 Mousteroungen noch empfangen dessetwegen Jch einmal Jetz will Jch Fill andere [Soldaten] angenommen Jetz genoug byss Fritli Beüttler [=Fridolin B ü t l e r] denne ich dier befellen thoun, Widerumb heerreyset kan. Ee die ... [?]⁴ dahinten bliben unnd andinget wie auch die H. von Aegery mit nemmen.

Der Neue Abbassador [Jacques Le Fèvre de C a u m a r t i n] Unnd Ich Erwar-
ten Nüwe Zeitoung Und Wie es Zuo baden [an der Jahrrechnung - Stadt und Amt
Zug war dabei nicht durch Zurlauben vertreten -] abgangen [an dieser Tagsat-
zung gab Blaise M é l i a n d seine Abberufung als franz. Ambassador be-
kannt. Dabei versprach er, demnächst eine namhafte Summe ausstehender Gelder
auszuzahlen. Die Tagsatzungsgesandten baten Méliand, beim König L u d-
w i g XIII. dahin zu wirken, die eidg. Regimenter nur bündnisgemäss - Trans-
gressionen! - zu verwenden]⁵ ...

Zitoung Ist das For 3 tagen die tranchees oder Lauffgräben Vor Arrass ... ge-
öffnet worden auch Unsere Convoyes uff 6 Wochen Lang mit Proviand glücklich
ankommen kein Fint [=Spanier] nit gespeürt Allsso das man nit Weyss was Jrr
anschlag mag sein. Allsso dass der König sambt dem Cardinallen [Armand-Jean
du Plessis, Duc de R i c h e l i e u] allhier Zuo Amaiens [=Amiens] der Jn-
nemung Erwarten werden sonst haben die Hollender [gemeint die span. Nieder-
lande] by 40000 Man Unnd haben den Franzossen Ze Lieb noch kein Diversion
gethan."

"Schribt dem haupt. [Alfons] S o n n e n b e r g zuo durch Veter Statthal-
ter [von Zug, Konrad B r a n d e n b e r g]

Im Julio Anfangs Ist der Sohn [Gardefähnrich] heinrich Zum fendlin Kommen.
Osli B a u m b g a r t n e r sagt, wye Br[uder] sehr clage Ich häb Imme den
wyn genommen: er welle hurigs Jars selbs wummen. Drußf [Beat Jakob?]

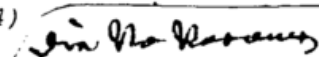
K n o p f f l i anzeigt hab Jms auch clagt etc.

Item Im verbotten sölle syne hüener nit in myn huss [Weingartenhof] bringen
myn frauw [Euphemia Honegger] wurd sonsten behalten Wellen.

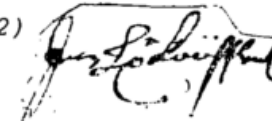
Item Fridlin [=Fridolin Bütler] muosst eben strax Inn hoof mit den Böllen".

1) vgl. AH 20/126

3) Wortende zerstört

4) 

5) s. EA V 2, 1174 i

2) 

Original, mit Siegelresten. Dorsualnotizen von Beat II. Zurlauben.
AH 60, 123-124 - Blatt 124^F leer